

1	Data / Date		
2	Nº de material / Material No 1071970		
3	Casca da pá do rotor (lado de pressão) Nº / Rotor blade shell (pressure face) No /MN		
4	O texto original está na língua inglesa. A tradução do texto é informativa e tem de ser revista antes da aplicação do protocolo. Em caso de dúvidas ou em caso de contrariedades aplica-se o texto original em inglês. / The English text is the original text. The translation of the text is informative and must be checked before using the protocol. In case of doubt or contradiction, the original English text shall prevail.		
5	Etapa de trabalho / Production step Assinatura / S	Signature	
6	Material de Gelcoat usado / Gelcoat material used ⊠		
7	Lote n.º /  Batch No.: A:  B:  B:		
8	Espessura da camada do solo / Wet thickness (nominal: 250-300 μm)		
9	Flange / Flange: ⊠µm		
10	Centro / Centre: 🖂µm		
11	Tip da pá / Blade tip: ⊠µm		
12	Segmento 1 da pré-forma inspecionado e corretamente instalado / Segment 1 of the preform inspected and correctly installed no.:		
13	TE-UD-LP inspecionado e corretamente instalado / TE-UD part PS inspected and correctly installed no 🗵		
14	Laminado externo completo e instalado de acordo com DC / Outer laminate and lightning protection are complete and installed in accordance with ⊠D02897138		
15	N.º de série do blank de não-tecido (laminado externo) / Series No. of the non-woven fabric blank (outer laminate) no.:		
16	Segmento 2 da pré-forma inspecionado e corretamente instalado / Segment 2 of the preform inspected and correctly installed no.:	CQ/QA	
17	Tipo e numero de Segmento 2 de preform / Type and number of preform segment 2:  No. de parte de enrolamento / Winded part (acc. D02894273)   No. de blank de não tecido / Layed-up part (acc. D02826681)	CQ/QA	
18	Reforços externos locais introduzidos de acordo com DC / Local outer reinforcements inserted in accordance with \( \subseteq D02905200-\)		
19	Longarina (lado de <i>pressão</i> ) corretamente posicionada e instalada (início R3000, fim R87250) / Spar boom (pressure face) positioned and installed correctly (start R3000, end R87250)	CQ/QA	
20	Longarina (LP) / Spar boom (PF) no.: ⊠	CQ/QA	
21	Data de entrega/n.º de lote do kit de espuma/kit de madeira de balsa /  Delivery date/Batch No. of the foam/balsa wood kit \( \sum_{\sum} \)		
22	Realizadas 3 leituras da humidade da madeira de balsa (%) / 3 readings of the humidity of the balsa wood taken (%) \( \bigcircle{\Bar} \)	CQ/QA	
23	Material de núcleo instalado de acordo com o DC / Core material installed in accordance with ⊠ D02909736		
24	Áreas sem material de núcleo inspecionado / Areas without core material inspected		

Released: 2024-03-26 16:04;Translation of D03008495/0.0-en

25	Etapa de trabalho / Production step	ssinatura / Signature
26	Reforços internos locais introduzidos de acordo com DC / Local inner reinforcements inserted in accordance with   D02903843	
27	Laminado interno introduzido de acordo com DC / Inner laminate inserted in accordance with ⊠D02904945	
28	N.º de série do blank de não-tecido (laminado interno) / Series No. of the non-woven fabric blank (inner laminate): \( \sum_{} \)	
29	Etiqueta de Identificação instalada / Label of serial number installed	
30	Sistema de vácuo completo e verificações efetuadas na selagem / Vacuum system complete and checks carried out on the sealing	
31	Aprovação para processo de infusão / Approval for infusion	CQ/QA
32	Aquecimento do molde ativado / Mould heating activated	
33	Dados de processo preenchidos completamente, DF-175-rr DadosDeInfusão-InfusionData Process data completely filled in the protocol DF-175-rr DadosDeInfusão-InfusionData	
34	Confirmação SAP enviada / SAP confirmation sent	
35	No caso do registo eletrónico de dados de controlo (lote de controlo SAP), este proto	ocolo termina aqui. /

No caso do registo eletrónico de dados de controlo (lote de controlo SAP), este prot In the case of electronic inspection data recording (SAP inspection lot), this log ends here.



6	Controle de qualidade / Quality assurance	ok / nok
7	Material de núcleo (bordo de ataque) Início: R5000, fim: R66760 / Core material (leading edge) Start: R5000, End: R66760	
8	Diferenças na espessura do material de núcleo (bordo de ataque) R30000 (40 a 25,4), R35400 (25,4 a 12,7), R55400 (12,7 a 9,52) / Differences in the thickness of the core material (leading edge) R30000 (40 to 25,4), R35400 (25,4 to 12,7), R55400 (12,7 to 9,52)	
9	Bordo sem material de núcleo no bordo de ataque / Rim without core material on the leading edge	
	□R04:120 □R05:120 □R06:120 □R07:120 □R08:120 □R09:120 □R10:120 □R11:120         □R12:120 □R13:120 □R14:120 □R15:120 □R16:120 □R17:120 □R18:120 □R19:120         □R20:120 □R21:120 □R22:120 □R23:120 □R24:120 □R25:120 □R26:120 □R27:120         □R28:120 □R29:120 □R30:120 □R31:120 □R32:120 □R33:120 □R34:120 □R35:120         □R36:120 □R37:120 □R38:120 □R39:120 □R40:120 □R41:120 □R42:120 □R43:120         □R44:120 □R55:120 □R46:120 □R47:120 □R48:120 □R49:120 □R50:120 □R51:120         □R52:120 □R53:120 □R54:120 □R55:120 □R55:120 □R57:120 □R58:120 □R59:120         □R60:120 □R61:120 □R62:120 □R63:120 □R64:120 □R65:120 □R66:120 □R66:120 □R66760:153	
0	Posição dos segmentos de espuma entre a longarina e o bordo de ataque (reta, alinhada, sem arestas fendas) / Position of the foam segments between the spar boom and the leading edge (straight, flush, without edgaps)	
1	Material de núcleo (bordo de fuga) início: R5700, fim: R82500 / Core material (trailing edge) Start: R5700, End: R82500	
2	Diferenças na espessura do material de núcleo (bordo de fuga) R11416 (25,5 a 40/38,1), R40400 (40/38,1 a 30/25,4), R55200 (30/25,4 a 25/19), R70200 (25/19 a 20), (20 a 10) / Differences in the thickness of the core material (trailing edge) R11416 (25,5 to 40/38,1), R40400 (40/38,1 to 30/25,4), R55200 (30/25,4 to 25/19), R70200 (25/19 to 2 R80400 (20 to 10)	
3	Bordo sem material de núcleo no bordo de fuga / Rim without core material on the trailing edge	
	□R05:210 □R06:210 □R07:135 □R08:135 □R09:135 □R10:135 □R11:135 □R12:135         □R13:135 □R14:135 □R15:135 □R16:135 □R17:135 □R18:135 □R19:135 □R20:135         □R21:135 □R22:135 □R23:135 □R24:135 □R25:135 □R26:000 □R27:000 □R28:000         □R29:000 □R30:000 □R31:000 □R32:000 □R33:000 □R34:000 □R35:000 □R36:000         □R37:000 □R38:000 □R39:000 □R40:350 □R41:350 □R42:350 □R43:350 □R44:350         □R45:350 □R46:350 □R47:350 □R48:350 □R49:350 □R50:350 □R51:350 □R52:350         □R53:300 □R54:300 □R55:300 □R56:300 □R57:300 □R58:300 □R59:300 □R60:300         □R61:300 □R62:300 □R63:300 □R64:300 □R65:300 □R66:300 □R67:300 □R68:300         □R69:300 □R70:270 □R71:263 □R72:253 □R73:244 □R74:235 □R75:226 □R76:217         □R77:208 □R78:198 □R79:189 □R80:180 □R81:180 □R82:180 □R83:180 □R84:180	
4	Posição dos segmentos de espuma entre a longarina e o bordo de fuga (reta, alinhada, sem arestas ou	u fendas)
	Position of the foam segments between the spar boom and the trailing edge (straight, flush, without edg gaps))	ges or 🗆 🗆

**ENERCON Partner** 



45	Controle de qualidade / Quality assurance	ok / nok
46	Execução do laminado interno entre a longarina e o bordo de ataque / Execution of the inner laminate between the spar boom and the leading edge	
	□R01 □R02 □R03 □R04 □R05 □R06 □R07 □R08 □R09 □R10 □R11 □R12 □R13         □R14 □R15 □R16 □R17 □R18 □R19 □R20 □R21 □R22 □R23 □R24 □R25 □R26         □R27 □R28 □R29 □R30 □R31 □R32 □R33 □R34 □R35 □R36 □R37 □R38 □R39         □R40 □R41 □R42 □R43 □R44 □R45 □R46 □R47 □R48 □R49 □R50 □R51 □R52         □R53 □R54 □R55 □R56 □R57 □R58 □R59 □R60 □R61 □R62 □R63 □R64 □R65         □R66 □R67 □R68 □R69 □R70 □R71 □R72 □R73 □R74 □R75 □R76 □R77 □R78         □R79 □R80 □R81 □R82 □R83 □R84 □R85 □R86 □R87	
47	Execução do laminado interno sobre a longarina / Execution of the inner laminate over the spar boom	
	□R01       □R02       □R03       □R04       □R05       □R06       □R07       □R08       □R09       □R10       □R11       □R12       □R13         □R14       □R15       □R16       □R17       □R18       □R20       □R21       □R22       □R23       □R24       □R25       □R26         □R27       □R28       □R29       □R30       □R31       □R32       □R33       □R34       □R35       □R36       □R37       □R38       □R39         □R40       □R41       □R42       □R43       □R44       □R45       □R46       □R47       □R48       □R49       □R50       □R51       □R52         □R53       □R54       □R55       □R56       □R57       □R58       □R59       □R60       □R61       □R62       □R63       □R64       □R65         □R66       □R67       □R68       □R69       □R70       □R71       □R72       □R73       □R74       □R75       □R76       □R77       □R78         □R79       □R80       □R81       □R82       □R83       □R84       □R85       □R86       □R87	
48	Execução do laminado interno entre a longarina e o bordo de fuga / Execution of the inner laminate between the spar boom and the trailing edge	
	□R01 □R02 □R03 □R04 □R05 □R06 □R07 □R08 □R09 □R10 □R11 □R12 □R13         □R14 □R15 □R16 □R17 □R18 □R19 □R20 □R21 □R22 □R23 □R24 □R25 □R26         □R27 □R28 □R29 □R30 □R31 □R32 □R33 □R34 □R35 □R36 □R37 □R38 □R39         □R40 □R41 □R42 □R43 □R44 □R45 □R46 □R47 □R48 □R49 □R50 □R51 □R52         □R53 □R54 □R55 □R56 □R57 □R58 □R59 □R60 □R61 □R62 □R63 □R64 □R65         □R66 □R67 □R68 □R69 □R70 □R71 □R72 □R73 □R74 □R75 □R76 □R77 □R78         □R79 □R80 □R81 □R82 □R83 □R84 □R85 □R86 □R87	
49	Casca da pá do rotor (LP) sem danos / Rotor blade shell (PF) undamaged	
50	Casca da pá do rotor (LP) rejeitada / Rotor blade shell (PF) rejected	
51	Aprovada sob reserva / Provisionally approved	
52	Aprovada / Approved	
53	Inspetor (assinatura e data) / Inspector (signature and date)	

Released: 2024-03-26 16:04;Translation of D03008495/0.0-en